



# DONNERSTAG 6.8.2015 **KOSTENLOS!**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPT'N NOMO**

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Es wird heiß – zumindest heute. Ganze 28 Grad sind vorausgesagt und dazu nur mäßiger Wind aus Südwest. Die beste Beschäftigung für heute: Ab an den Strand und immer schön eincremen!  
**Hochwasser** ist heute um 4.34 + 16.44 Uhr, **Niedrigwasser** um 10.42 + 23.19 Uhr. **Wassertemperatur:** 18,5 Grad.  
**SA:** 5.54 Uhr; **SU:** 21.20 Uhr



## SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

### Tagesfahrt nach Spiekerooog

Norderney ab 10.00 h | an 18.30 h  
 Erwachsene 27,00 EUR | Kinder 13,50 EUR

Freitag, 07. August 2015

### Tagesfahrt nach Baltrum

Norderney ab 14.00 h | an 19.00 h  
 Erwachsene 20,00 EUR | Kinder 10,00 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)



[www.dahlercompany.de](http://www.dahlercompany.de)



**Marienstraße** Fewo, 1 OG, 3 Zimmer, Bad, großer Balkon, Parkblick, Energieausweis vorhanden, voll möbliert, 52qm EUR 370.000.-  
 Norderney Inseln/Küste, TEL 04932.403

DAHLER & COMPANY

## Unten links

„Wer bremst - verliert“ ist ein beliebtes Motto unter Motorsportlern. Nicht zu empfehlen ist dies allerdings auf Norderneyer Straßen. Auch bei den slalomartigen und teils halsbrecherischen Manövern durch „Menschen-Pylonen“ ist es doch immer wieder für Mensch und Fahrzeug von Vorteil, wenn die Bremsen und die Klingel funktionieren.

## Obst wächst nicht im Supermarkt



„Nur die Harten kommen in den Garten“ – dieser Spruch passt zum Spatenstich, der bei strömenden Regen stattfand. Foto: Sabine Sykora

(syk) – Ein Anschauungsobjekt soll er werden – der „Erlebnispark“, den die Naturschutzgruppe (NABU) auf dem Grundstück Am Kap / Sternwarte erschaffen wird. Auf die Anpflanzung von regionalen und historischen Obstsorten, wie „Uphuser Tiefgen“, „Bagbanter Sientie“, „Boiken“, „Holter Peer“ oder „Borsumer Zwetschge“ soll besonderer Wert gelegt werden, ist sich die Gruppe einig.

### Hochbeete geplant

Die Kinder an die Natur heranführen ist der NABU-Gruppe Norderney mit ihrem neuen Projekt wichtig. In den außerdem geplanten Hochbeeten können die Kinder des

Kindergartens und der Schule eigene Kräuter oder Blumen anpflanzen und pflegen. Die beiden Leiterinnen Britta Rass vom Kindergarten „Am Kap“ und Grundschullektorin Ute Lücke haben ihr Interesse bereits bekundet.

### An die Natur heranführen

„Uns ist es wichtig, dass schon unsere Kleinsten an die Natur herangeführt werden und ihnen gezeigt wird, dass Obst und Gemüse nicht im Supermarktregal wächst, sondern einiges an Pflege benötigt, damit es gedeiht“, erklärt der NABU-Vorsitzende Bernd Geismann beim Spatenstich am Dienstag.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeigen

## Was liegt an?

### 6. August

- 8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, ev. Inselkirche, Kirchstraße
- 10 Uhr, Geschichtszeit, Spielpark „Kap Hoorn“
- 10 Uhr, Tennis-LK Tageturnier: Offenes Tennisturnier für Jugendliche U12 - U18 und Erwachsene bis AK 50 um LK-Punkte, Sportzentrum (An der Mühle)
- 10.30 Uhr, Klassik-Matinee: Warschauer Symphonie Orchester, Kurplatz
- 10.30 Uhr, Eucharistiefeier, kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal
- 11 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Museumskasse (Kursgebühr 10€/Rohbernstein ab 5€)
- 11.30 Uhr, Zeit zum Gespräch, kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal
- 14 Uhr, Norderney erfahren – Fahrradtour über die Insel, ca. 2,5 Std., Voranmeldung erforderlich, max. 20 Teilnehmer, Fahrrad bitte mitbringen, Reisebüro a. Kurplatz (8 €)
- 15 Uhr, Kinderkonzert: Das Warschauer Symphonie-Orchester unter der Leitung von Tadeusz Wicherek spielt Auschnitte aus den bekanntesten Kindermusicals, Conversationshaus
- 15 Uhr, 10. Norderneyer Weinfest mit musikalischem Rahmenprogramm, Kurplatz
- 16 Uhr, „Der gute Wolf“, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a (5 €)
- 16 Uhr, Stippvisite: „Vier Kirchen - Ein Weg“, Rundgang durch die Kirchen der Insel mit Erklärungen und Texten, Start: Ev. Inselkirche, Kirchstraße
- 16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2

>> Mehr dazu auf Seite 2



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

## Was liegt an?

19 Uhr, Gute-Nacht-Geschichten, ev. Inselkirche, Kirchstr.

19.45 - 21 Uhr, Workshop für Einsteiger: Discofox, #backstage (Haus der Insel), Infos: 0177-3321692

20 Uhr, Vortrag: Was tun bei Gluten Allergie/Zöliakie? Informationen über Produkte und Hintergründe. Vortragende: Frau A. Hahnen, Diätassistentin, (Diät-) Köchin. Badehaus (6 €)

20 Uhr, Klassik-Soiree: Warschauer Symphonie Orchester, Kurplatz

20 Uhr, Kästner & Consorten mit Christiane Leuchtmannd und Hans Peter Korff, Conversationshaus (18 €, VVK 16 €)

**Kino im Kurtheater:** 15.30 Uhr, Rico, Oskar und das Herzgebroche, 19 Uhr, Mission Impossible – Rogue Nation (Bundesstart) - Bundesstart!, 21.15 Uhr, Jurassic World (3D)

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr SpaBad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr, Führung und Erklärung, Beginn im Teehuus (3 €)  
15 Uhr, „Teetied so gäht dat!“, Tee-trinken im Teehuus und Besichtigung des Fischerhaus-Museums (6 €)

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (5 €/halber Tag)

WattWelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 9 bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Anzeigen

**Die Inselrundfahrt auf Norderney**

Täglich 11:30 h und 14:30 h  
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)  
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

**NOMO BECHER**  
MIT INSELMOTIVEN (ORANGE)

Nur 7,50 €  
(2 St. 14 €)

**NORDERNEYER MORGEN**  
WINTERSTRASSE 6 - 26548 NORDERNEY



### \* – Sturmschaden

Am Dienstagabend meldeten Passanten, dass ein größerer Ast am Birkenweg über der Fahrbahn abzustürzen droht. Die Feuerwehr und die Polizei sperren die Straße und entfernten den Ast.

### \* – Weinfest

Ab heute bis Montag findet auf dem Kurplatz das Norderneyer Weinfest statt. Eröffnung ist heute um 18 Uhr.

### \* – Zähler in Kleingärten

In den Anlagen des Norderneyer Kleingartenvereins wurden in den letzten Wochen die Stromzähler von freiwilligen Fachkräften aus-

getauscht. Am Freitag kommender Woche (14. August) sollen nun die letzten Zähler gewechselt werden, darauf weist Dieter Schrader vom Kleingartenverein hin. An diesem Tag sollten die entsprechenden Gärten geöffnet sein oder sich ein Vertreter vor Ort befinden.

### \* – Auf Stippvisite

Vier Kirchen - ein Weg. Heute findet ein Rundgang durch alle Norderneyer Kirchen statt. Begleitet wird dieser von der Pastorin der evang. Kirche und dem Diakon der kath. Kirche. Beginn ist um 16 Uhr an der evang. Inselkirche in der Kirchstraße.

## TuS: Zwei Spiele in einem

(jeha) – Nach dem Sieg in der ersten Pokalrunde treten die Fußballherren des TuS am Donnerstag beim Ligakontrahenten aus Westerende zur zweiten Runde an. Da die Insulaner ohnehin in zwei Wochen zum Ligaspiel nach Westerende reisen müssten, haben beide Teams sich auf eine Zusammenlegung beider Spiele geeinigt. So bestreitet der TuS am Donnerstag Pokal- und Ligaspiel zugleich. Es ist die fünfte Partie in den vergangenen beiden Jahren zwischen den beiden Mann-

schaften, wobei der TuS noch auf den ersten Sieg wartet. Am Sonntag empfängt der TuS zum zweiten Spieltag den TuS Holtriem um 14 Uhr zum Heimspiel auf der Insel. Neuer Kapitän der Mannschaft ist Torhüter Renke Fischer. Deniz Cömertpay und Benjamin Visser sind als Stellvertreter benannt worden. Nach fünf Abgängen geht der TuS mit einer sehr engen Personaldecke in die Saison. Mit Jannis Kollmann verliert die Mannschaft aus Studiengründen nun eine weitere Kraft.

Anzeigen

*Hallo Edith, hallo Wilfried,  
zu Ewem 50-jährigen Hochzeitstag herzliche Glückwünsche.  
Wir wünschen Euch noch viele gesunde und schöne Jahre.  
Christa und Günter*

**KIM NAILS**  
Fußpflege · Maniküre · Massage  
Design · Permanent Make-up  
gegenüber Haus der Insel  
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**RESTAURANT ATHEN**  
MO. - SO. VON 17 UHR - 22 UHR  
www.athen-norderney.de, Tel.: 93 58 50

**Stadtcafé** **NEU**  
tägl. Frühstück  
Kaffee/Kuchen, fr. Waffeln  
Mittagsgerichte  
Wilhelmstr. 2 / Kurplatz

**Gabor**  
NORDERNEY  
Jann-Berghaus-Str. 68

**Kutschfahrten**  
Telefon 0151 - 644 08 979  
**FeWo – NEU – Maybachstr. 1**  
65 qm, 4 Zimmer, 2 Bäder – Tel. 0170/2141149  
www.strandmuschel-norderney.de

**SHIPPY**  
Jann-Berghaus-Straße 74  
Schals + Loops je 3,- €  
verschiedene Motive

*Café am Kamin*  
**Frühstücks-  
buffet**  
**Samstag & Sonntag**  
Tel. 04932 - 934 54 222

**Fischrestaurant**  
*Neptun* **ÖFFNUNGSZEITEN**  
Telefon 04932 - 1717 **11.30 - 13.30 Uhr**  
**und ab 17.30 Uhr**  
Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**Friseur ToDo**  
T. Dohrmann · Winterstr. 4  
Tel. 04932 / 24 88

**Pesto Pesto**  
Feinkost · Tapas · Antipasti · Spanische Weine  
**SPANIEN AUF NORDERNEY**  
Unser Picknick-Korb - Ideal für den Strand  
Frische Tapas auch zum Mitnehmen!  
Jann-Berghaus-Str. 8/neben der Sparkasse

### IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR  
Herausgeber:  
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879  
Redaktion: Dirk Kähler (der),  
Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk)  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 4.800 Exemplare.**

## Irene und Hermann Goldene Zeiten für alle Zeiten

wünschen

Alexander und Anja  
mit Joanna und Robin

Inge und Gerd

Ulri und Alexandra  
mit Yannick

**SUNFLAIR**  
Bademode 2015  
*Windhorst*  
Poststraße 15

**Mahl** Restaurant  
& Terrasse  
mit Seeblick  
ANDERZ Tel. 93 93 0

Fr./Sa. Grillabend auf der Terrasse  
- Regionale Fischspezialitäten  
(Matjessaison eröffnet) -  
Kaffee + hausgemachte Kuchen

Täglich: 12:30 - 22:00 warme Küche  
Wir bitten um Tischreservierung!  
Strandhotel Pique • Am Weststrand 3-4

**Wir übernehmen  
die Reinigung und  
Schlüsselübergabe  
von  
Ferienwohnungen**  
Tel.: 0173-9171413

**ERGO** Versicherung  
**Markus Pickhardt**  
Agentur der Ergo Beratung und Vertrieb AG  
Elbestr. 17 / Tel. 01578 - 828 53 53

**LandTours** TÄGLICH  
SEGWAY TOUREN geführte  
Inseltour  
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

**yusuf's fischstube**  
11:30 Uhr - 14:30 Uhr ALLES AUCH  
16:30 Uhr - 20:30 Uhr AUSSER HAUS  
- Dienstag Ruhetag -  
Im Gewerbegebiet 28 • Tel. 803 49 77

**HAUS DER Mode**

Gartenstraße 58 - Tel. 1676

1. Kollektion Herbst 2015

**SPORTAID** 20%

Alles vom Sommer **50%**

## Obst wächst nicht im Supermarkt

Fortsetzung von Seite 1

Eine weitere Idee der NABU-Gruppe ist der Bau eines Insektenhotels, das veranschaulichen soll, welche Vielfalt an Insekten auf der Insel beheimatet ist.

### Geldspende vom Discounter

Eine Anschubfinanzierung

in Höhe von 5.776 Euro hat der Norderneyer Ortsverein über die Rewe-Gruppe durch deren Nachhaltigkeitswoche „Nur mit Biene“ erhalten. Über weitere Hilfen freuen sich die Naturschützer. „Eine Weile wird es aber noch dauern, bis der Garten fertig ist“, sagt Geismann abschließend.

## Kästner & Konsorten



Christiane Leuchtmann und Hans Peter Korff bringen in ihren beiden szenischen Lesungen eine neue Auswahl literarischer Ergüsse diverser deutschsprachiger Autoren von Heino Jäger über Dietmar Wischmeyer, Heinz Ehrhardt und Erich Mühsam bis Hermann Hesse und Kurt Tucholsky zu Gehör. Mit ihrem ausgeprägten Gespür für schwarzen Humor und die zwischen den Zeilen zu entdeckende Komik der

deutschen Schriftsteller-Elite des 20. und 21. Jahrhunderts werfen sich die beiden Protagonisten wechselseitig die Bälle zu, um die Zuschauer zu wahren Lachsalven hinzureißen. Leuchtmann und Korff glänzen in „Kästner & Konsorten“ durch Sprache, Körperhaltung, Stimmtechnik und Mimik. Die Veranstaltung findet heute um 20 Uhr im Conversationshaus statt. Der Eintritt kostet 18 Euro, im Vorverkauf 16 Euro.

Anzeigen

**SCHICK & SCHÖN**  
www.kosmetikinstitut-norderney.de  
Massagen, Kosmetikbehandlungen,  
Maniküre, Pediküre u.v.m.  
Bülwallee 8, Tel. 04932 - 868 99 00

**BAMBUS GARTEN**  
- Asiatische Küche -  
Täglich: 11:30-15:00 u. 17:30- 22:30 Uhr  
Mittwoch Ruhetag  
10% Rabatt bei Selbstabholung!  
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

**Ulla Popken** Mode ab Gr. 42  
Am Denkmal / Herrenpfad • T. 868 98 52

**Fischrestaurant**  
Störtebeker  
Land & Meer - Kiek mol in!  
Am Haus der Insel - Tel. 93 58 77

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel  
Nordseehaus, Bülwallee 6, Tel. 811 98

**Suche**  
Hilfe für Gartenpflege  
Tel. 0172 - 537 45 21

unsere "Wohlfühl"-Hosen  
T-Shirts, Ringel-Sweats, Westen  
und vieles mehr finden Sie hier

*birges laden*  
Boutique am Denkmal  
Herrenpfad 9 (neben Fahrradverleih)

**Andre's Restaurant**  
Friedrichstr. 21, Tel. 938 320  
Täglich ab 11 Uhr - Mittwoch Ruhetag -  
durchgehend warme Küche  
hausgemachte Kuchen & Waffeln  
beheizbare Terrasse

Wohnung von privat zu kaufen  
gesucht. Tel. 0177 - 263 20 80

**Tartufulo** Fleisch,  
Fisch &  
Das Kartoffelhaus der Insel  
Vegetarisches  
J.-Berghaus-Str. 55 • So. Ruhetag • ☎ 3614

**HAUTnah**  
KOSMETIK Sabine Padberg  
staatl. gepr. Kosmetikerin ☎ 0160-94420972  
Friedrichstr. 10 • Logierhaus a. Rathaus  
www.hautnah-norderney.de

**Meeresküche & Meeresimbiss**  
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen  
**Lecker Meer**  
Frische Meeresküche zum Zuschauen,  
Meeresfinesse zum Genießen.  
Wo? Winterstraße 12

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de

**Hafenreff**  
Direkt am Fähranleger  
Täglich von 09.00 Uhr - 21.00 Uhr  
Montags ist die Küche geschlossen - nur Pizzaverkauf.  
Warme Küche bis 20.00 Uhr  
Pizza Lieferservice  
www.norderney-pizza.de  
Lieferzeiten von 17.00 Uhr - 21.00 Uhr

Der kleine Supermarkt  
tägl. 7:00-20:00 Uhr  
Onnen-Visser-Platz  
**Feinkost de Boer**

**ZUR MÜHLE**  
„Selden Rüst“  
Restaurant und Teestube  
von 10.00 - 22.00 Uhr geöffnet.  
Tel. 04932 - 2006 // Mi. Ruhetag

**Kindermode**  
**Kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str.20  
an der Grundschule  
Super reduziert!  
Mützen mit Stern ab 7 €  
**ICEPEAK** Softshell-Jacke 39,- €

## Arbeitsmarkt: Quote bei 1,7

(ape) – Mit einem sehr guten Ergebnis beendete Norderney den Monat Juli. Das geht aus einer Pressemitteilung der Agentur für Arbeit Emden-Leer hervor. Die Arbeitslosenquote fiel auf der Insel auf 1,7 Prozent. Im Vorjahresmonat lag sie bei 3,0 Prozent. Damit sind derzeit auf der Insel 63 Arbeitslose gemeldet. Im Vergleich zum Vormonat sind das 7,4 Prozent weniger Arbeitssuchende.

Noch besser als Norderney sehen die Beschäftigungszahlen der Insel Juist aus. Dort sind im Juli zehn Menschen arbeitslos gemeldet gewesen. Das ist einer mehr als 2014. Die Quote liegt auf Norderneys Nachbarinsel nun bei 0,8 Prozent (vorher 0,7). Juist ist damit Spitzenreiter. Auf dem Festland hingegen stieg die

Zahl an.

Der Agenturvorsitzende Roland Dupák führt den Anstieg der Arbeitslosenzahlen darauf zurück, dass viele junge Menschen ihre schulische oder betriebliche Ausbildung beendet haben und damit neu in den Arbeitsmarkt kommen. Die Arbeitslosenmeldungen betreffen fast ausschließlich Menschen aus der Altersgruppe unter 25 Jahren.

### Höchste Quote in Norden

Die höchste Arbeitslosenquote wurde im Geschäftsbereich Norden ermittelt. Trotz eines nur geringfügigen Anstiegs zum Vorjahr, liegt die Quote bei 7,5 Prozent. Im Mittel ergibt sich aus den Zahlen aller acht Geschäftsstellen der Agentur eine Quote von 6,3 Prozent.

## Swingin', Blues & Boogie Woogie



Die drei Musiker präsentieren unter anderem temperamentvolle Boogie-Woogie Klassiker.

Frank Muschalle zählt zu den international gefragtesten Boogie-Woogie Pianisten. Unterstützt wird der Musiker vom Drummer und langjährigem Duopartner Dirk Engelmeyer. Auch als Vokalist begeistert Engelmeyer das Publikum mit seiner charmant-unaffektierten Art.

Das Trio komplettiert der Kontrabassist Matthias Klüter, der seit sechs Jahren Teil der Rhythmussektion der Band ist.

Das Konzert ist am morgigen Freitag um 20 Uhr im Conversationshaus. Der Eintritt kostet 16 Euro, für Schüler und Studenten 14 Euro.

## Thomas Schoolmann

\* 27.04.1973 † 29.07.2015

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

Anja, Keno, Denise Aki  
Bernhard, Theresia, Brigitte Schoolmann

Traueranschrift: Anja Aki, 33824 Werther, Engerstraße 107

Die Seebestattung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engen Familien- und Freundeskreis statt.

Die DRK-Vorsorgeklinik Norderney für Mutter und Kind stellt ab sofort ein:

### eine/n staatlich anerkannte/n ErzieherIn

sowie

### eine Servicekraft auf 450€ Basis

für den Abendservice (17.30 – 19.30 Uhr)

Wir wünschen uns MitarbeiterInnen, die verantwortungsvolle Aufgaben übernehmen wollen, über ein hohes Maß an Flexibilität verfügen und die Zusammenarbeit innerhalb eines interdisziplinären Teams schätzen.

Es erwartet Sie ein aufgeschlossenes, kompetentes Team und eine freundliche Hausatmosphäre.

Ihre Bewerbung oder Nachfragen richten Sie bitte an die:  
DRK-Vorsorgeklinik Norderney  
Halemstraße 10-12  
26548 Norderney  
Tel. 04932/ 93950



## SONDERAKTION: DAS GIRLIE-SHIRT



SCHWARZES T-SHIRT  
&  
WEISSER AUFDRUCK  
GRÖSSEN: S, M, L + XL

Nur  
8,50 €

NUR SOLANGE VORRAT REICHT!



NORDERNEYER  
MORGEN  
JEDEN MORGEN ALLES  
VOM DEER INSEL!

Winterstraße 6 - 26548 Norderney

### Norderneyer Sanddorn-Welle



0,2 l Flasche  
8,95 €

0,1 l Flasche  
4,95 €



50 Gramm  
2,50 €

Sanddorn-Kräutertee  
Maritim oder Schietwetter



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.sanddorn-stuebchen.de

Friedrichstraße 28